

ANNEX

TABELLA TA' KORRISPONDENZA PREVISTA FL-ARTIKOLU 5 TAT-TRATTAT TA' LISBONA

A. Trattat dwar l-Unjoni Ewropea

Numru antik tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea	Numru fit- Trattat ta' Lisbona	Numru ġdid tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea
TITOLU I – DISPOŻIZZJONIJIET KOMUNI	TITOLU I – DISPOŻIZZJONIJIET KOMUNI	TITOLU I – DISPOŻIZZJONIJIET KOMUNI
Artikolu 1	Artikolu 1	Artikolu 1
	Artikolu 1a	Artikolu 2
Artikolu 2	Artikolu 2	Artikolu 3
Artikolu 3 (revokat) ⁽¹⁾		
	Artikolu 3a	Artikolu 4
	Artikolu 3b ⁽²⁾	Artikolu 5
Artikolu 4 (revokat) ⁽³⁾		
Artikolu 5 (revokat) ⁽⁴⁾		
Artikolu 6	Artikolu 6	Artikolu 6
Artikolu 7	Artikolu 7	Artikolu 7
	Artikolu 7a	Artikolu 8
TITOLU II – DISPOŻIZZJONIJIET LI JEMENDAW IT-TRATTAT LI JIStABBILIXXI L-KOMUNITÀ EKONOMIKA EWROPEA BIL-HSIEB LI TIĠI STABBILITÀ L-KOMUNITÀ EWROPEA	TITOLU II – DISPOŻIZZJONIJIET DWAR IL-PRINĊIPJI DEMOKRATIĊI	TITOLU II – DISPOŻIZZJONIJIET DWAR IL-PRINĊIPJI DEMOKRATIĊI
Artikolu 8 (revokat) ⁽⁵⁾	Artikolu 8	Artikolu 9
	Artikolu 8A ⁽⁶⁾	Artikolu 10
	Artikolu 8B	Artikolu 11
	Artikolu 8C	Artikolu 12
TITOLU III – DISPOŻIZZJONIJIET LI JEMENDAW IT-TRATTAT LI JIStABBILIXXI L-KOMUNITÀ EWROPEA TAL-FAHAM U L-AZZAR	TITOLU III – DISPOŻIZZJONIJIET DWAR L-ISTITUZZJONIJIET	TITOLU III – DISPOŻIZZJONIJIET DWAR L-ISTITUZZJONIJIET
Artikolu 9 (revokat) ⁽⁷⁾	Artikolu 9	Artikolu 13
	Artikolu 9A ⁽⁸⁾	Artikolu 14

Numru antik tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea	Numru fit-Trattat ta' Lisbona	Numru ġdid tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea
	Artikolu 9B ⁽⁹⁾	Artikolu 15
	Artikolu 9C ⁽¹⁰⁾	Artikolu 16
	Artikolu 9D ⁽¹¹⁾	Artikolu 17
	Artikolu 9E	Artikolu 18
	Artikolu 9F ⁽¹²⁾	Artikolu 19
TITOLU IV – DISPOŻIZZJONIJIET LI JEMMENDAW IT-TRATTAT LI JISTABILIXXI L-KOMUNITÀ EWROPEA DWAR L-ENERĠJA ATOMIKA	TITOLU IV – DISPOŻIZZJONIJIET DWAR IL-KOOPERAZZJONI MSAHHA	TITOLU IV – DISPOŻIZZJONIJIET DWAR IL-KOOPERAZZJONI MSAHHA
Artikolu 10 (revokat) ⁽¹³⁾ Artikoli 27 A sa 27 E (sostitwiti) Artikoli 40 sa 40 B (sostitwiti) Artikoli 43 sa 45 (sostitwiti)	Artikolu 10 ⁽¹⁴⁾ III-118	Artikolu 20
TITOLU V – DISPOŻIZZJONIJIET DWAR POLITIKA BARRANIJA U TA' SIGURTÀ KOMUNI	TITOLU V – DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI DWAR L-AZZJONI ESTERNA TA' L-UNJONI U DISPOŻIZZJONIJIET SPECIFIĊI DWAR IL-POLITIKA ESTERA U TA' SIGURTÀ KOMUNI	TITOLU V – DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI DWAR L-AZZJONI ESTERNA TA' L-UNJONI U DISPOŻIZZJONIJIET SPECIFIĊI DWAR IL-POLITIKA ESTERA U TA' SIGURTÀ KOMUNI
	Kapitolu 1 - Dispożizzjonijiet ġenerali dwar l-azzjoni esterna ta' l-Unjoni	Kapitolu 1 – Dispożizzjonijiet ġenerali dwar l-azzjoni esterna ta' l-Unjoni
	Artikolu 10A	Artikolu 21
	Artikolu 10B	Artikolu 22
	Kapitolu 2 – Dispożizzjonijiet speċifiċi dwar il-politika estera u ta' sigurtà komuni	Kapitolu 2 – Dispożizzjonijiet speċifiċi dwar il-politika estera u ta' sigurtà komuni
	Taqsimu 1 – Dispożizzjonijiet komuni	Taqsimu 1 – Dispożizzjonijiet komuni
	Artikolu 10C	Artikolu 23
Artikolu 11	Artikolu 11	Artikolu 24
Artikolu 12	Artikolu 12	Artikolu 25
Artikolu 13	Artikolu 13	Artikolu 26
	Artikolu 13a	Artikolu 27
Artikolu 14	Artikolu 14	Artikolu 28
Artikolu 15	Artikolu 15	Artikolu 29

Numru antik tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea	Numru fit- Trattat ta' Lisbona	Numru ġdid tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea
Artikolu 22 (imċaqłaq)	Artikolu 15a	Artikolu 30
Artikolu 23 (imċaqłaq)	Artikolu 15b	Artikolu 31
Artikolu 16	Artikolu 16	Artikolu 32
Artikolu 17 (imċaqłaq)	Artikolu 28 A	Artikolu 42
Artikolu 18	Artikolu 18	Artikolu 33
Artikolu 19	Artikolu 19	Artikolu 34
Artikolu 20	Artikolu 20	Artikolu 35
Artikolu 21	Artikolu 21	Artikolu 36
Artikolu 22 (imċaqłaq)	Artikolu 15a	Artikolu 30
Artikolu 23 (imċaqłaq)	Artikolu 15b	Artikolu 31
Artikolu 24	Artikolu 24	Artikolu 37
Artikolu 25	Artikolu 25	Artikolu 38
	Artikolu 25a	Artikolu 39
Artikolu 47 (imċaqłaq)	Artikolu 25b	Artikolu 40
Artikolu 26 (revokat)		
Artikolu 27 (revokat)		
Artikolu 27 A (sostitwit) ⁽¹⁵⁾	Artikolu 10	Artikolu 20
Artikolu 27 B (sostitwit) ⁽¹⁵⁾	Artikolu 10	Artikolu 20
Artikolu 27 C (sostitwit) ⁽¹⁵⁾	Artikolu 10	Artikolu 20
Artikolu 27 D (sostitwit) ⁽¹⁵⁾	Artikolu 10	Artikolu 20
Artikolu 27 E (sostitwit) ⁽¹⁵⁾	Artikolu 10	Artikolu 20
Artikolu 28	Artikolu 28	Artikolu 41
	Taqsim 2 – Dispożizzjonijiet dwar il-politika ta' sigurtà komuni	Taqsim 2 – Dispożizzjonijiet dwar il-politika ta' sigurtà komuni
Artikolu 17 (imċaqłaq)	Artikolu 28 A	Artikolu 42
	Artikolu 28 B	Artikolu 43
	Artikolu 28 C	Artikolu 44
	Artikolu 28 D	Artikolu 45
	Artikolu 28 E	Artikolu 46

Numru antik tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea	Numru fit- Trattat ta' Lisbona	Numru ġdid tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea
TITOLU VI – DISPOŻIZZJONIJIET DWAR KOOPERAZZJONI FL-OQSMA TAL-ĠUSTIZZJA U L-AFFARIJIET INTERNI (revokat) ⁽¹⁶⁾		
Artikolu 29 (sostitwit) ⁽¹⁷⁾		
Artikolu 30 (sostitwit) ⁽¹⁸⁾		
Artikolu 31 (sostitwit) ⁽¹⁹⁾		
Artikolu 32 (sostitwit) ⁽²⁰⁾		
Artikolu 33 (sostitwit) ⁽²¹⁾		
Artikolu 34 (revokat)		
Artikolu 35 (revokat)		
Artikolu 36 (sostitwit) ⁽²²⁾		
Artikolu 37 (revokat)		
Artikolu 38 (revokat)		
Artikolu 39 (revokat)		
Artikolu 40 (revokat) ⁽²³⁾	Artikolu 10	Artikolu 20
Artikolu 40 A (revokat) ⁽²³⁾	Artikolu 10	Artikolu 20
Artikolu 40 B (revokat) ⁽²³⁾	Artikolu 10	Artikolu 20
Artikolu 41 (revokat)		
Artikolu 42 (revokat)		
TITOLU VII – DISPOŻIZZJONIJIET DWAR KOOPERAZZJONI MSAHHA	TITOLU VII – DISPOŻIZZJONIJIET DWAR KOOPERAZZJONI MSAHHA	TITOLU VII – DISPOŻIZZJONIJIET DWAR KOOPERAZZJONI MSAHHA
Artikolu 43 (revokat) ⁽²⁴⁾	Artikolu 10	Artikolu 20
Artikolu 43 A (revokat) ⁽²⁴⁾	Artikolu 10	Artikolu 20
Artikolu 43 B (revokat) ⁽²⁴⁾	Artikolu 10	Artikolu 20
Artikolu 44 (revokat) ⁽²⁴⁾	Artikolu 10	Artikolu 20
Artikolu 44 A (revokat) ⁽²⁴⁾	Artikolu 10	Artikolu 20
Artikolu 45 (revokat) ⁽²⁴⁾	Artikolu 10	Artikolu 20
TITOLU VIII – DISPOŻIZZJONIJIET FINALI	TITOLU VI – DISPOŻIZZJONIJIET FINALI	TITOLU VI – DISPOŻIZZJONIJIET FINALI
Artikolu 46 (revokat)		

Numru antik tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea	Numru fit- Trattat ta' Lisbona	Numru ġdid tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea
	Artikolu 46 A	Artikolu 47
Artikolu 47 (imċaqtaq)	Artikolu 25b	Artikolu 40
Artikolu 48	Artikolu 48	Artikolu 48
Artikolu 49	Artikolu 49	Artikolu 49
	Artikolu 49 A	Artikolu 50
	Artikolu 49 B	Artikolu 51
	Artikolu 49 C	Artikolu 52
Artikolu 50 (revokat)		
Artikolu 51	Artikolu 51	Artikolu 53
Artikolu 52	Artikolu 52	Artikolu 54
Artikolu 53	Artikolu 53	Artikolu 55

- (¹) Sostitwit, fis-sustanza, mill-Artikolu 2 F (nnumerat mill-ġdid 7) tat-Trattat dwar il-Funzjonament ta' l-Unjoni Ewropea (TFUE) u mill-Artikolu 9(1) u mit-tieni sub-paragrafu ta' l-Artikolu 10A(3) (nnumerat mill-ġdid 13 u 21) tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea (Trattat UE).
- (²) Jissostitwixxi l-Artikolu 5 tat-Trattat li jstabbilixxi l-Komunita Ewropea (Trattat KE).
- (³) Sostitwit, fis-sustanza, mill-Artikolu 9 B (nnumerat mill-ġdid 15)
- (⁴) Sostitwit, fis-sustanza, mill-Artikolu 9(2) (nnumerat mill-ġdid 13)
- (⁵) L-Artikolu 8 tat-Trattat UE, fis-sehh qabel it-Trattat ta' Lisbona (hawn imsejjaħ it-Trattat UE attwali), kien jemenda t-Trattat KE. Dawn l-emendi ġew inkorporati f' dan l-aħħar Trattat u l-Artikolu 8 jiġi revokat. In-numru tiegħu jintuża għal disposizzjoni ġdida.
- (⁶) Il-paragrafu 4 jissostitwixxi, fis-sustanza, l-ewwel sub-paragrafu ta' l-Artikolu 191 tat-Trattat KE.
- (⁷) L-Artikolu 9 tat- Trattat UE attwali kien jemenda t-Trattat KEFA. Dan it-Trattat skada fit-23 ta' Lulju 2002. L-Artikolu 9 jiġi revokat. In-numru tiegħu jintuża għal disposizzjoni oħra.
- (⁸) — Il-paragrafi 1 u 2 jissostitwixxu, fis-sustanza, l-Artikolu 189 tat-Trattat KE;
 — Il-paragrafi 1 sa 3 jissostitwixxu, fis-sustanza, l-Artikolu 190 (1) sa (3) tat-Trattat KE;
 — Il-paragrafu 1 jissostitwixxi, fis-sustanza, l-ewwel sub-paragrafu ta' l-Artikolu 192 tat-Trattat KE;
 — Il-paragrafu 4 jissostitwixxi, fis-sustanza, l-ewwel sub-paragrafu Artikolu 197 tat-Trattat KE.
- (⁹) Jissostitwixxi, fis-sustanza, l-Artikolu 4.
- (¹⁰) — Il-paragrafu 1 jissostitwixxi, fis-sustanza, l-ewwel u t-tieni inċiż ta' l-Artikolu 202 tat-Trattat KE;
 — Il-paragrafi 2 u 9 jissostitwixxu, fis-sustanza, l-Artikolu 203 tat-Trattat KE;
 — Il-paragrafi 4 u 5 jissostitwixxu, fis-sustanza, l-Artikolu 205 (2) u (4) tat-Trattat KE.
- (¹¹) — Il-paragrafu 1 jissostitwixxi, fis-sustanza, l-Artikolu 211 tat-Trattat KE;
 — Il-paragrafi 3 u 7 jissostitwixxu, fis-sustanza, l-Artikolu 214 tat-Trattat KE;
 — Il-paragrafu 6 jissostitwixxi, fis-sustanza, l-Artikolu 217 (1), (3) u (4) tat-Trattat KE.
- (¹²) — Jissostitwixxi, fis-sustanza, l-Artikolu 220 tat-Trattat KE;
 — L-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 2, jissostitwixxi, fis-sustanza, l-ewwel sub-paragrafu ta' l-Artikolu 221 tat-Trattat KE.
- (¹³) L-Artikolu 10 tat- Trattat UE attwali kien jemenda t-Trattat li jstabbilixxi l-Komunita Ewropea ta' l-Energija Atomika. Dawn l-emendi ġew inkorporati f' dan l-aħħar Trattat u l-Artikolu 10 jiġi revokat. In-numru tiegħu jintuża għal disposizzjoni oħra.
- (¹⁴) Jissostitwixxi wkoll l-Artikoli 11 u 11 A tat-Trattat KE.
- (¹⁵) L-Artikoli 27 A sa 27 E tat-Trattat UE attwali, dwar il-kooperazzjoni msahha għandhom jiġu sostitwiti wkoll mill-Artikoli 280 A sa 280 I tat-TFUE (nnumerati mill-ġdid 326 sa 334).

- (¹⁶) Id-disposizzjonijiet tat-*Titolu VI* tat-*Trattat UE* attwali dwar il-kooperazzjoni tal-pulizija u dik ġudizzjarju f' materji kriminali, għandhom jiġu ssostitwiti bid-disposizzjonijiet tal-*Kapitoli 1, 4 u 5* tat-*Titolu IV* tal-*Parti 3* tat-*TFUE*.
- (¹⁷) Sostitwit, mill-*Artikolu 61* tat-*Trattat TFUE* (nnumerat mill-*ġdid 67*)
- (¹⁸) Sostitwit, mill-*Artikolu 69 F u 69 G* tat-*Trattat TFUE* (nnumerati mill-*ġdid 87 u 88*)
- (¹⁹) Sostitwit, mill-*Artikolu 69 A, 69 B u 69 D* tat-*Trattat TFUE* (nnumerati mill-*ġdid 82, 83 u 85*)
- (²⁰) Sostitwit, mill-*Artikolu 69 H* tat-*Trattat TFUE* (nnumerat mill-*ġdid 89*)
- (²¹) Sostitwit, mill-*Artikolu 61 E* tat-*Trattat TFUE* (nnumerat mill-*ġdid 72*)
- (²²) Sostitwit, mill-*Artikolu 61 D* tat-*Trattat TFUE* (nnumerat mill-*ġdid 71*)
- (²³) L-*Artikoli 40 sa 40 B* tat-*Trattat UE* attwali, dwar il-kooperazzjoni msahha għandhom jiġu ssostitwiti wkoll mill-*Artikoli 280 A sa 280 I* tat-*TFUE* (nnumerati mill-*ġdid 326 sa 334*).
- (²⁴) L-*Artikoli 43 sa 45* u t-*Titolu VII* tat-*Trattat UE* attwali, dwar il-kooperazzjoni msahha għandhom jiġu ssostitwiti wkoll mill-*Artikoli 280 A sa 280 I* tat-*TFUE* (nnumerati mill-*ġdid 326 sa 334*).

B. Trattat dwar il-Funzjonament ta' l-Unjoni Ewropea

Numru antik tat- <i>Trattat</i> dwar l- <i>Unjoni Ewropea</i>	Numru fit- <i>Trattat ta' Lisbona</i>	Nurmu ġdid tat- <i>Trattat</i> dwar il- <i>Funzjonament ta' l-Unjoni Ewropea</i>
PARTI I – PRINĊIPJI	PARTI I – IL-PRINĊIPJI	PARTI I – IL-PRINĊIPJI
Artikolu 1 (revokat)		
	Artikolu 1a	Artikolu 1
Artikolu 2 (revokat) (¹)		
	Titolu I – Kategoriji u oqsma ta' kompetenza ta' l- <i>Unjoni</i>	Titolu I – Kategoriji u oqsma ta' kompetenza ta' l- <i>Unjoni</i>
	Artikolu 2 A	Artikolu 2
	Artikolu 2 B	Artikolu 3
	Artikolu 2 C	Artikolu 4
	Artikolu 2 D	Artikolu 5
	Artikolu 2 E	Artikolu 6
	Titolu II – Disposizzjonijiet ta' applikazzjoni ġenerali	Titolu II – Disposizzjonijiet ta' applikazzjoni ġenerali
	Artikolu 2 F	Artikolu 7
Artikolu 3 (1), (revokat) (²)		
Artikolu 3(2),	Artikolu 3	Artikolu 8
Artikolu 4 (imċaqlaq)	Artikolu 97b	Artikolu 119
Artikolu 5 (sostitwit) (³)		
	Artikolu 5a	Artikolu 9

Numru antik tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea	Numru fit- Trattat ta' Lisbona	Nurmu ġdid tat-Trattat dwar il-Funzjonament ta' l-Unjoni Ewropea
	Artikolu 5b	Artikolu 10
Artikolu 6	Artikolu 6	Artikolu 11
Artikolu 153(2), (imċaqłaq)	Artikolu 6a	Artikolu 12
	Artikolu 6b ⁽⁴⁾	Artikolu 13
Artikolu 7 (revokat) ⁽⁵⁾		
Artikolu 8 (revokat) ⁽⁶⁾		
Artikolu 9 (revokat)		
Artikolu 10 (revokat) ⁽⁷⁾		
Artikolu 11 (sostitwit) ⁽⁸⁾	Artikoli 280 A sa 280 I	Artikoli 326 sa 334
Artikolu 11 A (sostitwit) ⁽⁸⁾	Artikoli 280 A sa 280 I	Artikoli 326 sa 334
Artikolu 12 (imċaqłaq)	Artikolu 16 D	Artikolu 18
Artikolu 13 (imċaqłaq)	Artikolu 16 E	Artikolu 19
Artikolu 14 (imċaqłaq)	Artikolu 22a	Artikolu 26
Artikolu 15 (imċaqłaq)	Artikolu 22b	Artikolu 27
Artikolu 16	Artikolu 16	Artikolu 14
Artikolu 255 (imċaqłaq)	Artikolu 16 A	Artikolu 15
Artikolu 286 (sostitwit)	Artikolu 16 B	Artikolu 16
	Artikolu 16 C	Artikolu 17
PARTI II – IĊ-ĊITTADINANZA TA' L-UNJONI	PARTI II – NON-DISKRIMINAZZJONI U ĊITTADINANZA TA' L-UNJONI	PARTI II – NON-DISKRIMINAZZJONI U ĊITTADINANZA TA' L-UNJONI
Artikolu 12 (imċaqłaq)	Artikolu 16 D	Artikolu 18
Artikolu 13 (imċaqłaq)	Artikolu 16 E	Artikolu 19
Artikolu 17	Artikolu 17	Artikolu 20
Artikolu 18	Artikolu 18	Artikolu 21
Artikolu 19	Artikolu 19	Artikolu 22
Artikolu 20	Artikolu 20	Artikolu 23
Artikolu 21	Artikolu 21	Artikolu 24
Artikolu 22	Artikolu 22	Artikolu 25

Numru antik tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea	Numru fit- Trattat ta' Lisbona	Nurmu ġdid tat-Trattat dwar il-Funzjonament ta' l-Unjoni Ewropea
PARTI III – POLITIKA TAL-KOMUNITÀ	PARTI III – POLITIKA U AZZJONIJIET INTERNI TA' L-UNJONI	PARTI III – POLITIKA U AZZJONIJIET INTERNI TA' L-UNJONI
	Titolu I – Suq Intern	Titolu I – Suq Intern
Artikolu 14 (<i>imċaqłaq</i>)	Artikolu 22a	Artikolu 26
Artikolu 15 (<i>imċaqłaq</i>)	Artikolu 22b	Artikolu 27
Titolu I – Il-Moviment Liberu tal-Merkanzija	Titolu Ia – Il-Moviment Liberu tal-Merkanzija	Titolu II – Il-Moviment Liberu tal-Merkanzija
Artikolu 23	Artikolu 23	Artikolu 28
Artikolu 24	Artikolu 24	Artikolu 29
Kapitolu 1 – Unjoni doganali	Kapitolu 1 – Unjoni doganali	Kapitolu 1 – Unjoni doganali
Artikolu 25	Artikolu 25	Artikolu 30
Artikolu 26	Artikolu 26	Artikolu 31
Artikolu 27	Artikolu 27	Artikolu 32
<i>Parti III, Titolu X, Kooperazzjoni doganali (imċaqłaq)</i>	Kapitolu 1a – Kooperazzjoni doganali	Kapitolu 2 – Kooperazzjoni doganali
Artikolu 135 (<i>imċaqłaq</i>)	Artikolu 27a	Artikolu 33
Kapitolu 2 – Projbizzjoni ta' restrizzjonijiet kwantitattivi bejn Stati Membri	Kapitolu 2 – Projbizzjoni ta' restrizzjonijiet kwantitattivi bejn Stati Membri	Kapitolu 3 – Projbizzjoni ta' restrizzjonijiet kwantitattivi bejn Stati Membri
Artikolu 28	Artikolu 28	Artikolu 34
Artikolu 29	Artikolu 29	Artikolu 35
Artikolu 30	Artikolu 30	Artikolu 36
Artikolu 31	Artikolu 31	Artikolu 37
Titolu II – Agrikoltura	Titolu II – Agrikoltura u Sajd	Titolu III – Agrikoltura u Sajd
Artikolu 32	Artikolu 32	Artikolu 38
Artikolu 33	Artikolu 33	Artikolu 39
Artikolu 34	Artikolu 34	Artikolu 40
Artikolu 35	Artikolu 35	Artikolu 41
Artikolu 36	Artikolu 36	Artikolu 42
Artikolu 37	Artikolu 37	Artikolu 43

Numru antik tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea	Numru fit- Trattat ta' Lisbona	Nurmu ġdid tat-Trattat dwar il-Funzjonament ta' l-Unjoni Ewropea
Artikolu 38	Artikolu 38	Artikolu 44
Titolu III – Moviment liberu tal-persuni, servizzi u kapital	Titolu III – Moviment liberu tal-persuni, servizzi u kapital	Titolu IV – Moviment liberu tal-persuni, servizzi u kapital
Kapitolu I – Il-Haddiema	Kapitolu I – Il-Haddiema	Kapitolu I – Il-Haddiema
Artikolu 39	Artikolu 39	Artikolu 45
Artikolu 40	Artikolu 40	Artikolu 46
Artikolu 41	Artikolu 41	Artikolu 47
Artikolu 42	Artikolu 42	Artikolu 48
Kapitolu 2 – Id-dritt ta' stabbiliment	Kapitolu 2 – Id-dritt ta' stabbiliment	Kapitolu 2 – Id-dritt ta' stabbiliment
Artikolu 43	Artikolu 43	Artikolu 49
Artikolu 44	Artikolu 44	Artikolu 50
Artikolu 45	Artikolu 45	Artikolu 51
Artikolu 46	Artikolu 46	Artikolu 52
Artikolu 47	Artikolu 47	Artikolu 53
Artikolu 48	Artikolu 48	Artikolu 54
<i>Artikolu 294 (imċaqtaq)</i>	Artikolu 48a	Artikolu 55
Kapitolu 3 – Is-Servizzi	Kapitolu 3 – Is-Servizzi	Kapitolu 3 – Is-Servizzi
Artikolu 49	Artikolu 49	Artikolu 56
Artikolu 50	Artikolu 50	Artikolu 57
Artikolu 51	Artikolu 51	Artikolu 58
Artikolu 53	Artikolu 52	Artikolu 59
Artikolu 53	Artikolu 53	Artikolu 60
Artikolu 54	Artikolu 54	Artikolu 61
Artikolu 55	Artikolu 55	Artikolu 62
Kapitolu 4 – Il-Kapital u l-pagament	Kapitolu 4 – Il-Kapital u l-pagament	Kapitolu 4 – Il-Kapital u l-pagament
Artikolu 56	Artikolu 56	Artikolu 63
Artikolu 57	Artikolu 57	Artikolu 64
Artikolu 58	Artikolu 58	Artikolu 65

Numru antik tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea	Numru fit- Trattat ta' Lisbona	Nurmu ġdid tat-Trattat dwar il-Funzjonament ta' l-Unjoni Ewropea
Artikolu 59	Artikolu 59	Artikolu 66
Artikolu 60 (imċaqłaq)	Artikolu 61 H	Artikolu 75
Titolu IV – Il-Visa, l-asil, l-immigrazzjoni u politiki oħra relatati mal-moviment liberu ta' persuni	Titolu IV – L-Ispazju ta' libertà, sigurtà u ġustizzja	Titolu V – L-Ispazju ta' libertà, sigurtà u ġustizzja
	Kapitolu 1 – Dispożizzjonijiet generali	Kapitolu 1 – Dispożizzjonijiet generali
Artikolu 61	Artikolu 61 ⁽⁹⁾	Artikolu 67
	Artikolu 61 A	Artikolu 68
	Artikolu 61 B	Artikolu 69
	Artikolu 61 C	Artikolu 70
	Artikolu 61 D ⁽¹⁰⁾	Artikolu 71
Artikolu 64(1)(imċaqłaq)	Artikolu 61 E ⁽¹¹⁾	Artikolu 72
	Artikolu 61 F	Artikolu 73
Artikolu 66 (imċaqłaq)	Artikolu 61 G	Artikolu 74
Artikolu 60 (imċaqłaq)	Artikolu 61 H	Artikolu 75
	Artikolu 61 I	Artikolu 76
	Kapitolu 2 – Politika dwar kontrolli fil-fruntieri, l-asil u l-immigrazzjoni	Kapitolu 2 – Politika dwar kontrolli fil-fruntieri, l-asil u l-immigrazzjoni
Artikolu 62	Artikolu 62	Artikolu 77
Artikolu 63, punti 1 u 2 u Artikolu 64 (2) ⁽¹²⁾	Artikolu 63	Artikolu 78
Artikolu 63, punti 3 u 4	Artikolu 63a	Artikolu 79
	Artikolu 63b	Artikolu 80
Artikolu 64(1), (imċaqłaq)	Artikolu 61 E	Artikolu 72
	Kapitolu 3 – Kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji ċivili	Kapitolu 3 – Kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji ċivili
Artikolu 65	Artikolu 65	Artikolu 81
Artikolu 66 (imċaqłaq)	Artikolu 61 G	Artikolu 74
Artikolu 67 (revokat)		
Artikolu 68 (revokat)		

Numru antik tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea	Numru fit- Trattat ta' Lisbona	Nurmu ġdid tat-Trattat dwar il-Funzjonament ta' l-Unjoni Ewropea
Artikolu 69 (revokat)		
	Kapitolu 4 – Kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali	Kapitolu 4 – Kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali
	Artikolu 69 A ⁽¹³⁾	Artikolu 82
	Artikolu 69 B ⁽¹³⁾	Artikolu 83
	Artikolu 69 C	Artikolu 84
	Artikolu 69 D ⁽¹³⁾	Artikolu 85
	Artikolu 69 E	Artikolu 86
	Kapitolu 5 – Kooperazzjoni tal-pulizija	Kapitolu 5 – Kooperazzjoni tal-pulizija
	Artikolu 69 F ⁽¹⁴⁾	Artikolu 87
	Artikolu 69 G ⁽¹⁴⁾	Artikolu 88
	Artikolu 69 H ⁽¹⁵⁾	Artikolu 89
Titolu V – It-Trasport	Titolu V – Trasport	Titolu VI – Trasport
Artikolu 70	Artikolu 70	Artikolu 90
Artikolu 71	Artikolu 71	Artikolu 91
Artikolu 72	Artikolu 72	Artikolu 92
Artikolu 73	Artikolu 73	Artikolu 93
Artikolu 74	Artikolu 74	Artikolu 94
Artikolu 75	Artikolu 75	Artikolu 95
Artikolu 76	Artikolu 76	Artikolu 96
Artikolu 77	Artikolu 77	Artikolu 97
Artikolu 78	Artikolu 78	Artikolu 98
Artikolu 79	Artikolu 79	Artikolu 99
Artikolu 80	Artikolu 80	Artikolu 100
Titolu VI – Regoli komuni fuq il-Kompetizzjoni fuq it-Tassazzjoni u l-Approssimazzjoni tal-Liġijiet	Titolu VI – Regoli komuni fuq il-Kompetizzjoni fuq it-Tassazzjoni u l-Approssimazzjoni tal-Liġijiet	Titolu VII – Regoli komuni fuq il-Kompetizzjoni fuq it-Tassazzjoni u l-Approssimazzjoni tal-Liġijiet
Kapitolu 1 – Regoli li jirregolaw il-Kompetizzjoni	Kapitolu 1 – Regoli fuq il-Kompetizzjoni	Kapitolu 1 – Regoli fuq il-Kompetizzjoni

Numru antik tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea	Numru fit- Trattat ta' Lisbona	Numru ġdid tat-Trattat dwar il-Funzjonament ta' l-Unjoni Ewropea
Taqsimha I – Regoli li japplikaw għall-imprizi	Taqsimha I – Regoli li japplikaw għall-imprizi	Taqsimha I – Regoli li japplikaw għall-imprizi
Artikolu 81	Artikolu 81	Artikolu 101
Artikolu 82	Artikolu 82	Artikolu 102
Artikolu 83	Artikolu 83	Artikolu 103
Artikolu 84	Artikolu 84	Artikolu 104
Artikolu 85	Artikolu 85	Artikolu 105
Artikolu 86	Artikolu 86	Artikolu 106
Taqsimha 2 – Ghajjnuna mill-Istati	Taqsimha 2 – Ghajjnuna mill-Istati	Taqsimha 2 – Ghajjnuna mill-Istati
Artikolu 87	Artikolu 87	Artikolu 107
Artikolu 88	Artikolu 88	Artikolu 108
Artikolu 89	Artikolu 89	Artikolu 109
Kapitolu 2 – Dispożizzjonijiet fiskali	Kapitolu 2 – Dispożizzjonijiet fiskali	Kapitolu 2 – Dispożizzjonijiet fiskali
Artikolu 90	Artikolu 90	Artikolu 110
Artikolu 91	Artikolu 91	Artikolu 111
Artikolu 92	Artikolu 92	Artikolu 112
Artikolu 93	Artikolu 93	Artikolu 113
Kapitolu 3 – Aproximazzjoni tal-ligijiet	Kapitolu 3 – Aproximazzjoni tal-ligijiet	Kapitolu 3 – Aproximazzjoni tal-ligijiet
<i>Artikolu 95 (imcaqlaq)</i>	Artikolu 94	Artikolu 114
<i>Artikolu 94 (imcaqlaq)</i>	Artikolu 95	Artikolu 115
Artikolu 96	Artikolu 96	Artikolu 116
Artikolu 97	Artikolu 97	Artikolu 117
	Artikolu 97a	Artikolu 118
Titolu VII – Politika Ekonomika u Monetarja	Titolu VII – Politika Ekonomika u Monetarja	Titolu VIII – Politika Ekonomika u Monetarja
<i>Artikolu 4 (imcaqlaq)</i>	Artikolu 97b	Artikolu 119
Kapitolu 1 – Politika Ekonomika	Kapitolu 1 – Politika Ekonomika	Kapitolu 1 – Politika Ekonomika

Numru antik tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea	Numru fit- Trattat ta' Lisbona	Nurmu ġdid tat-Trattat dwar il-Funzjonament ta' l-Unjoni Ewropea
Artikolu 98	Artikolu 98	Artikolu 120
Artikolu 99	Artikolu 99	Artikolu 121
Artikolu 100	Artikolu 100	Artikolu 122
Artikolu 101	Artikolu 101	Artikolu 123
Artikolu 102	Artikolu 102	Artikolu 124
Artikolu 103	Artikolu 103	Artikolu 125
Artikolu 104	Artikolu 104	Artikolu 126
Kapitolu 2 – Politika Monetarja	Kapitolu 2 – Politika monetarja	Kapitolu 2 – Politika monetarja
Artikolu 105	Artikolu 105	Artikolu 127
Artikolu 106	Artikolu 106	Artikolu 128
Artikolu 107	Artikolu 107	Artikolu 129
Artikolu 108	Artikolu 108	Artikolu 130
Artikolu 109	Artikolu 109	Artikolu 131
Artikolu 110	Artikolu 110	Artikolu 132
Artikolu 111(1) sa (3) u (5), (imċaqlaq)	Artikolu 188 O	Artikolu 219
Artikolu 111, paragrafu 4 (imċaqlaq)	Artikolu 115 C (1)	Artikolu 138
	Artikolu 111a	Artikolu 133
Kapitolu 3 – Dispożizzjonijiet Istituzzjonali	Kapitolu 3 – Dispożizzjonijiet Istituzzjonali	Kapitolu 3 – Dispożizzjonijiet Istituzzjonali
Artikolu 112 (imċaqlaq)	Artikolu 245b	Artikolu 283
Artikolu 113 (imċaqlaq)	Artikolu 245c	Artikolu 294
Artikolu 114	Artikolu 114	Artikolu 134
Artikolu 115	Artikolu 115	Artikolu 135
	Kapitolu 3a – Dispożizzjonijiet speċifiċi għall-Istati Membri li l-munita tagħhom hija l-euro	Kapitolu 4 – Dispożizzjonijiet speċifiċi għall-Istati Membri li l-munita tagħhom hija l-euro
	Artikolu 115 A	Artikolu 136
	Artikolu 115 B	Artikolu 137
Artikolu 111(4), (imċaqlaq)	Artikolu 115 C	Artikolu 138

Numru antik tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea	Numru fit- Trattat ta' Lisbona	Nurmu ġdid tat-Trattat dwar il-Funzjonament ta' l-Unjoni Ewropea
Kapitolu 4 – Dispożizzjonijiet Transitorji	Kapitolu 4 – Dispożizzjonijiet Transitorji	Kapitolu 4 – Dispożizzjonijiet Transitorji
Artikolu 116 (revokat)		
	Artikolu 116a	Artikolu 139
Artikolu 117(2), l-ewwel ħames punti (imċaqalqa)		
Artikolu 117(1),(2) u s-sitt punt, mit-(3) sa (9) (revokati)	Artikolu 118a(2)	Artikolu 141(2)
Artikolu 121,(1) (imċaqalqa) Artikolu 122(2), it-tieni sentenza (imċaqalqa) Artikolu 123(5) (imċaqalqa)	Artikolu 117a(1) ⁽¹⁶⁾ Artikolu 117a(2) ⁽¹⁷⁾ Artikolu 117a(3) ⁽¹⁸⁾	Artikolu 140
Artikolu 118 (revokat)		
Artikolu 123(3) (imċaqalqa) Artikolu 117(2),l-ewwel ħames punti (imċaqalqa)	Artikolu 118a(1) ⁽¹⁹⁾ Artikolu 118a(2) ⁽²⁰⁾	Artikolu 141
Artikolu 124(1) (imċaqalqa)	Artikolu 118b	Artikolu 142
Artikolu 119	Artikolu 119	Artikolu 143
Artikolu 120	Artikolu 120	Artikolu 144
Artikolu 121(1) ,(imċaqalqa)	Artikolu 117a(1),	Artikolu 140(1),
Artikolu 121(2) sa (4) , (revokati)		
Artikolu 122(1), (2), l-ewwel sentenza, (3), (4) (5) u (6) (revokati)		
Artikolu 122(2), it-tieni sentenza (imċaqalqa)	Artikolu 117a(2) l-ewwel subparagrafu	Artikolu 140(2) l-ewwel subparagrafu
Artikolu 123 (1), (2) u (4) (revokati)		
Artikolu 123(3), (imċaqalqa)	Artikolu 118a(1),	Artikolu 141(1)
Artikolu 123(5), (imċaqalqa)	Artikolu 117a(3)	Artikolu 140(3)
Artikolu 124(1) (imċaqalqa)	Artikolu 118b	Artikolu 142
Artikolu 124(2), (revokat)		
Titolu VIII – L-Impjieg	Titolu VIII – Impjieg	Titolu IX – Impjieg
Artikolu 125	Artikolu 125	Artikolu 145

Numru antik tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea	Numru fit- Trattat ta' Lisbona	Nurmu ġdid tat-Trattat dwar il-Funzjonament ta' l-Unjoni Ewropea
Artikolu 126	Artikolu 126	Artikolu 146
Artikolu 127	Artikolu 127	Artikolu 147
Artikolu 128	Artikolu 128	Artikolu 148
Artikolu 129	Artikolu 129	Artikolu 140
Artikolu 130	Artikolu 130	Artikolu 150
Titolu IX – Il-Politika Kummerċjali Komuni (imċaqłaq)	<i>Parti V, Titolu II, Il-Politika Kummerċjali Komuni (imċaqłaq)</i>	<i>Parti V, Titolu II, Il-Politika Kummerċjali Komuni (imċaqłaq)</i>
Artikolu 131 (imċaqłaq)	<i>Artikolu 188 B</i>	<i>Artikolu 206</i>
Artikolu 132 (revokat)		
Artikolu 133 (imċaqłaq)	<i>Artikolu 188 C</i>	<i>Artikolu 207</i>
Artikolu 134 (revokat)		
Titolu X – Il-Kooperazzjoni doganali (imċaqłaq)	<i>Parti III, Titolu II, Kapitolu 1a, Kooperazzjoni Doganali</i>	<i>Parti III, Titolu II, Kapitolu 2, Kooperazzjoni Doganali</i>
Artikolu 135 (imċaqłaq)	<i>Artikolu 27a</i>	<i>Artikolu 33</i>
Titolu XI – Politika Soċjali, Edukazzjoni, Formazzjoni Vokazzjonali u Żgħażaġh	Titolu IX – Politika Soċjali	Titolu X – Politika Soċjali
Kapitolu 1 – Dispożizzjonijiet Soċjali		
Artikolu 136	Artikolu 136	Artikolu 151
	Artikolu 136a	Artikolu 152
Artikolu 137	Artikolu 137	Artikolu 153
Artikolu 138	Artikolu 138	Artikolu 154
Artikolu 139	Artikolu 139	Artikolu 155
Artikolu 140	Artikolu 140	Artikolu 156
Artikolu 141	Artikolu 141	Artikolu 157
Artikolu 142	Artikolu 142	Artikolu 158
Artikolu 143	Artikolu 143	Artikolu 159
Artikolu 144	Artikolu 144	Artikolu 160
Artikolu 145	Artikolu 145	Artikolu 161
Kapitolu 2 – Fond Soċjali Ewropew	Titolu X – Fond Soċjali Ewropew	Titolu XI – Fond Soċjali Ewropew

Numru antik tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea	Numru fit- Trattat ta' Lisbona	Nurmu ġdid tat-Trattat dwar il-Funzjonament ta' l-Unjoni Ewropea
Artikolu 146	Artikolu 146	Artikolu 162
Artikolu 147	Artikolu 147	Artikolu 163
Artikolu 148	Artikolu 148	Artikolu 164
Kapitolu 3 – Edukazzjoni, Formazzjoni Vokazzjonali u Żgħażaġh	Titolu XI – Edukazzjoni, Formazzjoni Vokazzjonali, Żgħażaġh u Sport	Titolu XII – Edukazzjoni, Formazzjoni Vokazzjonali, Żgħażaġh u Sport
Artikolu 149	Artikolu 149	Artikolu 165
Artikolu 150	Artikolu 150	Artikolu 166
Titolu XII – Kultura	Titolu XII – Kultura	Titolu XIII – Kultura
Artikolu 151	Artikolu 151	Artikolu 167
Titolu XIII – Is-Sahħa Pubblika	Titolu XIII – Sahħa Pubblika	Titolu XIV – Sahħa Pubblika
Artikolu 152	Artikolu 152	Artikolu 168
Titolu XIV – Protezzjoni tal-Konsumatur	Titolu XIV – Protezzjoni tal-Konsumatur	Titolu XV – Protezzjoni tal-Konsumatur
Artikolu 153(1), (3), (4) u (5)	Artikolu 153	Artikolu 169
Artikolu 153(2) (imcaqlaq)	<i>Artikolu 6a</i>	<i>Artikolu 12</i>
Titolu XV – Networks trans-Ewropej	Titolu XV – Networks trans-Ewropej	Titolu XVI – Networks trans-Ewropej
Artikolu 154	Artikolu 154	Artikolu 170
Artikolu 155	Artikolu 155	Artikolu 171
Artikolu 156	Artikolu 156	Artikolu 172
Titolu XVI – L-Industrija	Titolu XVI – Industrija	Titolu XVII – Industrija
Artikolu 157	Artikolu 157	Artikolu 173
Titolu XVII – Il-Koeżjoni Ekonomika u Soċjali	Titolu XVII – Il-koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali	Titolu XVIII – Il-koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali
Artikolu 158	Artikolu 158	Artikolu 174
Artikolu 159	Artikolu 159	Artikolu 175
Artikolu 160	Artikolu 160	Artikolu 176
Artikolu 161	Artikolu 161	Artikolu 177
Artikolu 162	Artikolu 162	Artikolu 178
Titolu XVIII – L-Iżvilupp fir-riċerka u t-teknoloġija	Titolu XVIII – L-Iżvilupp fir-riċerka u t-teknoloġija u l-ispazju	Titolu XIX – L-Iżvilupp fir-riċerka u t-teknoloġija l-ispazju

Numru antik tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea	Numru fit- Trattat ta' Lisbona	Nurmu ġdid tat-Trattat dwar il-Funzjonament ta' l-Unjoni Ewropea
Artikolu 163	Artikolu 163	Artikolu 179
Artikolu 164	Artikolu 164	Artikolu 180
Artikolu 165	Artikolu 165	Artikolu 181
Artikolu 166	Artikolu 166	Artikolu 182
Artikolu 167	Artikolu 167	Artikolu 183
Artikolu 168	Artikolu 168	Artikolu 184
Artikolu 169	Artikolu 169	Artikolu 185
Artikolu 170	Artikolu 170	Artikolu 186
Artikolu 171	Artikolu 171	Artikolu 187
Artikolu 172	Artikolu 172	Artikolu 188
	Artikolu 172a	Artikolu 189
Artikolu 173	Artikolu 173	Artikolu 190
Titolu XIX – L-Ambjent	Titolu XIX – Ambjent	Titolu XX – Ambjent
Artikolu 174	Artikolu 174	Artikolu 191
Artikolu 175	Artikolu 175	Artikolu 192
Artikolu 176	Artikolu 176	Artikolu 193
	Titolu XX – Energija	Titolu XXI – Energija
	Artikolu 176 A	Artikolu 194
	Titolu XXI – Turizmu	Titolu XXII – Turizmu
	Artikolu 176 B	Artikolu 195
	Titolu XXII – Protezzjoni Ċivili	Titolu XXIII – Protezzjoni Ċivili
	Artikolu 176 C	Artikolu 196
	Titolu XXIII – Kooperazzjoni amministrattiva	Titolu XXIV – Kooperazzjoni amministrattiva
	Artikolu 176 D	Artikolu 197
Titolu XX- Il-Kooperazzjoni fl-Iżvilupp	<i>Parti v, Titolu III, Kapitolu 1, – Il-Kooperazzjoni fl-Iżvilupp</i>	<i>Parti v, Titolu III, Kapitolu 1, – Il-Kooperazzjoni fl-Iżvilupp</i>
Artikolu 177 (imċaqlaq)	Artikolu 188 D	Artikolu 208
Artikolu 178 (revokat) ⁽²¹⁾		

Numru antik tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea	Numru fit- Trattat ta' Lisbona	Nurmu ġdid tat-Trattat dwar il-Funzjonament ta' l-Unjoni Ewropea
Artikolu 179 (imċaqłaq)	Artikolu 188 E	Artikolu 209
Artikolu 180 (imċaqłaq)	Artikolu 188 F	Artikolu 210
Artikolu 181 (imċaqłaq)	Artikolu 188 G	Artikolu 211
Titolu XXI – Kooperazzjoni Ekonomika, Finanzjarja u Teknika ma' Pajjiżi Terzi (imċaqłaq)	Parti V, Titolu III, Kapitolu 2, Kooperazzjoni Ekonomika, Finanzjarja u Teknika ma' Pajjiżi Terzi	Parti V, Titolu III, Kapitolu 2, Kooperazzjoni Ekonomika, Finanzjarja u Teknika ma' Pajjiżi Terzi
Artikolu 181 A (imċaqłaq)	Artikolu 188 H	Artikolu 212
PARTI IV – L-ASSOĊJAZZJONI TA' PAJJIŻI U TERRITORJI EXTRA-EWROPEJ	PARTI IV – ASSOĊJAZZJONI TA' PAJJIŻI U TERRITORJI EXTRA-EWROPEJ	PARTI IV – ASSOĊJAZZJONI TA' PAJJIŻI U TERRITORJI EXTRA-EWROPEJ
Artikolu 182	Artikolu 182	Artikolu 198
Artikolu 183	Artikolu 183	Artikolu 199
Artikolu 184	Artikolu 184	Artikolu 200
Artikolu 185	Artikolu 185	Artikolu 201
Artikolu 186	Artikolu 186	Artikolu 202
Artikolu 187	Artikolu 187	Artikolu 203
Artikolu 188	Artikolu 188	Artikolu 204
	PARTI V – AZZJONI ESTERNA TA' L-UNJONI	PARTI V – AZZJONI ESTERNA TA' L-UNJONI
	Titolu I – Dispożizzjonijiet Ġenerali dwar l-azzjoni esterna ta' l-Unjoni	Titolu I – Dispożizzjonijiet Ġenerali dwar l-azzjoni esterna ta' l-Unjoni
	Artikolu 188 A	Artikolu 205
<i>Parti III, Titolu IX, Il-Politika kummerċjali komuni (imċaqłaq)</i>	Titolu II – Politika kummerċjali komuni	Titolu II – Politika kummerċjali komuni
Artikolu 131 (imċaqłaq)	Artikolu 188 B	Artikolu 206
Artikolu 133 (imċaqłaq)	Artikolu 188 C	Artikolu 207
	Titolu III – Kooperazzjoni mal-pajjiżi terzi u għajnuna umanitarja	Titolu III – Kooperazzjoni mal-pajjiżi terzi u għajnuna umanitarja
<i>Parti III, Titolu XX, Kooperazzjoni fl-Iżvilupp</i>	Kapitolu 1 – Kooperazzjoni għall-Iżvilupp	Kapitolu 1 – Kooperazzjoni għall-Iżvilupp
Artikolu 177 (imċaqłaq)	Artikolu 188 D ⁽²²⁾	Artikolu 208
Artikolu 179 (imċaqłaq)	Artikolu 188 E	Artikolu 209

Numru antik tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea	Numru fit- Trattat ta' Lisbona	Nurmu ġdid tat-Trattat dwar il-Funzjonament ta' l-Unjoni Ewropea
Artikolu 180 (<i>imċaqtaq</i>)	Artikolu 188 F	Artikolu 210
Artikolu 181 (<i>imċaqtaq</i>)	Artikolu 188 G	Artikolu 211
Parti III, Titolu XXI, Koperazzjoni ekonomika, finanzjarja u teknika ma' pajjiżi terzi (<i>imċaqtaq</i>)	Kapitolu 2 – Kooperazzjoni ekonomika, finanzjarja u teknika ma' pajjiżi terzi	Kapitolu 2 – Kooperazzjoni ekonomika, finanzjarja u teknika ma' pajjiżi terzi
Artikolu 181 A (<i>imċaqtaq</i>)	Artikolu 188 H	Artikolu 212
	Artikolu 188 I	Artikolu 213
	Kapitolu 3 – Għajnuna umanitarja	Kapitolu 3 – Għajnuna umanitarja
	Artikolu 188 J	Artikolu 214
	Titolu IV – Miżuri restrittivii	Titolu IV – Miżuri restrittivii
Artikolu 301 (<i>sostitwit</i>)	Artikolu 188 K	Artikolu 215
	Titolu V – Ftehim Internazzjonali	Titolu V – Ftehim Internazzjonali
	Artikolu 188 L	Artikolu 216
Artikolu 310 (<i>imċaqtaq</i>)	Artikolu 188 M	Artikolu 217
Artikolu 300 (<i>sostitwit</i>)	Artikolu 188 N	Artikolu 218
Artikolu 111(1) sa (3) u (5), (<i>imċaqtaq</i>)	Artikolu 188 O	Artikolu 219
	Titolu VI – Relazzjonijiet ta' l-Unjoni ma' l-Organizzazzjonijiet Internazzjonali u l-pajjiżi terzi u d-delegazzjonijiet ta' l-Unjoni	Titolu VI – Relazzjonijiet ta' l-Unjoni ma' l-Organizzazzjonijiet Internazzjonali u l-pajjiżi terzi u d-delegazzjonijiet ta' l-Unjoni
Artikoli 302 sa 304 (<i>sostitwiti</i>)	Artikolu 188 P	Artikolu 220
	Artikolu 188 Q	Artikolu 221
	Titolu VII – Klawżola ta' Solidarjetà	Titolu VII – Klawżola ta' Solidarjetà
	Artikolu 188 R	Artikolu 222
PARTI V – L-ISTITUZZJONIJIET TAL-KOMUNITÀ	PARTI VI – DISPOŻIZZJONIJIET ISTITUZZJONALI U FINANZJAJRI	PARTI VI – DISPOŻIZZJONIJIET ISTITUZZJONALI U FINANZJAJRI
Titolu I – Dispożizzjonijiet Istituzzjonali	Titolu I – Dispożizzjonijiet Istituzzjonali	Titolu I – Dispożizzjonijiet Istituzzjonali
Kapitolu 1 – L-Istituzzjonijiet	Kapitolu 1 – L-Istituzzjonijiet	Kapitolu 1 – L-Istituzzjonijiet
Taqsim 1 – Il-Parlament Ewropew	Taqsim 1 – Il-Parlament Ewropew	Taqsim 1 – Il-Parlament Ewropew
Artikolu 189 (<i>revokat</i>) ⁽²³⁾		

Numru antik tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea	Numru fit- Trattat ta' Lisbona	Nurmu ġdid tat-Trattat dwar il-Funzjonament ta' l-Unjoni Ewropea
Artikolu 190(1) sa (3) (revokati) ⁽²⁴⁾		
Artikolu 190(4) sa (5)	Artikolu 190	Artikolu 223
Artikolu 191, l-ewwel subparagrafu (revokat)		
Artikolu 191, it-tieni subparagrafu ⁽²⁵⁾	Artikolu 191	Artikolu 224
Artikolu 192, l-ewwel subparagrafu (revokat) ⁽²⁶⁾		
Artikolu 192, it-tieni subparagrafu (revokat)	Artikolu 192	Artikolu 225
Artikolu 193	Artikolu 193	Artikolu 226
Artikolu 194	Artikolu 194	Artikolu 227
Artikolu 195	Artikolu 195	Artikolu 228
Artikolu 196	Artikolu 196	Artikolu 229
Artikolu 192, l-ewwel subparagrafu (revokat)		
Artikolu 197, l-ewwel subparagrafu (revokat) ⁽²⁷⁾		
Artikolu 197, it-tieni, it-tielet u r-raba' subparagrafi	Artikolu 197	Artikolu 230
Artikolu 198	Artikolu 198	Artikolu 231
Artikolu 199	Artikolu 199	Artikolu 232
Artikolu 200	Artikolu 200	Artikolu 233
Artikolu 201	Artikolu 201	Artikolu 234
	Taqsim 1a – Il-Kunsill Ewropew	Taqsim 2 – Il-Kunsill Ewropew
	Artikolu 201a	Artikolu 235
	Artikolu 201b	Artikolu 236
Taqsim 2 – Il-Kunsill	Taqsim 2 – Il-Kunsill	Taqsim 3 – Il-Kunsill
Artikolu 202 (revokat) ⁽²⁸⁾		
Artikolu 203 (revokat) ⁽²⁹⁾		
Artikolu 204	Artikolu 204	Artikolu 237
Artikolu 205(2) u (4) (revokati) ⁽³⁰⁾		
Artikolu 205(1) u (3)	Artikolu 205	Artikolu 238
Artikolu 206	Artikolu 206	Artikolu 239

Numru antik tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea	Numru fit- Trattat ta' Lisbona	Nurmu ġdid tat-Trattat dwar il-Funzjonament ta' l-Unjoni Ewropea
Artikolu 207	Artikolu 207	Artikolu 240
Artikolu 208	Artikolu 208	Artikolu 241
Artikolu 209	Artikolu 209	Artikolu 242
Artikolu 210	Artikolu 210	Artikolu 243
Taqsimha 3 – Il-Kummissjoni	Taqsimha 3 – Il-Kummissjoni	Taqsimha 4 – Il-Kummissjoni
Artikolu 211 (revokat) ⁽³¹⁾		
	Artikolu 211a	Artikolu 244
Artikolu 212 (imċaqtaq)	Artikolu 218(2)	Artikolu 249(2)
Artikolu 213	Artikolu 213	Artikolu 245
Artikolu 214 (revokat) ⁽³²⁾		
Artikolu 215	Artikolu 215	Artikolu 246
Artikolu 216	Artikolu 216	Artikolu 247
Artikolu 217(1), (3) u (4) (revokati) ⁽³³⁾		
Artikolu 217(2)	Artikolu 217	Artikolu 248
Artikolu 218(1) (revokat) ⁽³⁴⁾		
Artikolu 218(2)	Artikolu 218	Artikolu 249
Artikolu 219	Artikolu 219	Artikolu 250
Taqsimha 4 – Il-Qorti tal-Ġustizzja	Taqsimha 4 – Il-Qorti tal-Ġustizzja ta' l-Unjoni Ewropea	Taqsimha 5 – Il-Qorti tal-Ġustizzja ta' l-Unjoni Ewropea
Artikolu 220 (revokat) ⁽³⁵⁾		
Artikolu 221, l-ewwel (revokat)		
Artikolu 221, it-tieni u t-tielet subparagrafi ⁽³⁶⁾	Artikolu 221	Artikolu 251
Artikolu 222	Artikolu 222	Artikolu 252
Artikolu 223	Artikolu 223	Artikolu 253
Artikolu 224 ⁽³⁷⁾	Artikolu 224	Artikolu 254
	Artikolu 224a	Artikolu 255
Artikolu 225	Artikolu 225	Artikolu 256

Numru antik tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea	Numru fit- Trattat ta' Lisbona	Nurmu ġdid tat-Trattat dwar il-Funzjonament ta' l-Unjoni Ewropea
Artikolu 225 A	Artikolu 225 A	Artikolu 257
Artikolu 226	Artikolu 226	Artikolu 258
Artikolu 227	Artikolu 227	Artikolu 259
Artikolu 228	Artikolu 228	Artikolu 260
Artikolu 229	Artikolu 229	Artikolu 261
Artikolu 229 A	Artikolu 229 A	Artikolu 262
Artikolu 230	Artikolu 230	Artikolu 263
Artikolu 231	Artikolu 231	Artikolu 264
Artikolu 232	Artikolu 232	Artikolu 265
Artikolu 233	Artikolu 233	Artikolu 266
Artikolu 234	Artikolu 234	Artikolu 267
Artikolu 235	Artikolu 235	Artikolu 268
	Artikolu 235a	Artikolu 269
Artikolu 236	Artikolu 236	Artikolu 270
Artikolu 237	Artikolu 237	Artikolu 271
Artikolu 238	Artikolu 238	Artikolu 272
Artikolu 239	Artikolu 239	Artikolu 273
Artikolu 240	Artikolu 240	Artikolu 274
	Artikolu 240a	Artikolu 275
	Artikolu 240b	Artikolu 276
Artikolu 241	Artikolu 241	Artikolu 277
Artikolu 242	Artikolu 242	Artikolu 278
Artikolu 243	Artikolu 243	Artikolu 279
Artikolu 244	Artikolu 244	Artikolu 280
Artikolu 245	Artikolu 245	Artikolu 281
	Taqsimha 4a – Il-Bank Ċentrali Ewropew	Taqsimha 4a – Il-Bank Ċentrali Ewropew
	Artikolu 245a	Artikolu 282
Artikolu 112 (<i>imċaqġaq</i>)	Artikolu 245b	Artikolu 283

Numru antik tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea	Numru fit- Trattat ta' Lisbona	Nurmu ġdid tat-Trattat dwar il-Funzjonament ta' l-Unjoni Ewropea
Artikolu 113 (<i>imċaqłaq</i>)	Artikolu 245c	Artikolu 284
Taqsimha 5 – Il-Qorti ta' l-Awdituri	Taqsimha 5 – Il-Qorti ta' l-Awdituri	Taqsimha 7 – Il-Qorti ta' l-Awdituri
Artikolu 246	Artikolu 246	Artikolu 285
Artikolu 247	Artikolu 247	Artikolu 286
Artikolu 248	Artikolu 248	Artikolu 287
Kapitolu 2 – Dispożizzjonijiet komuni għall-numru ta' istituzzjonijiet	Kapitolu 2 – Atti ġudizzjarji ta' l-Unjoni, proċeduri ta' l-adozzjoni u dispożizzjonijiet oħra	Kapitolu 2 – Atti ġudizzjarji ta' l-Unjoni, proċeduri ta' l-adozzjoni u dispożizzjonijiet oħra
	Taqsimha 1 – Atti legali ta' l-Unjoni	Taqsimha 1 – Atti legali ta' l-Unjoni
Artikolu 249	Artikolu 249	Artikolu 288
	Artikolu 249 A	Artikolu 289
	Artikolu 249 B ⁽³⁸⁾	Artikolu 290
	Artikolu 249 C ⁽³⁸⁾	Artikolu 291
	Artikolu 249 D	Artikolu 292
	Taqsimha 2 -Proċeduri ta' adożżjoni ta' l-atti u dispożizzjonijiet oħrajn	Taqsimha 2 – Proċeduri ta' adożżjoni ta' l-atti u dispożizzjonijiet oħrajn
Artikolu 250	Artikolu 250	Artikolu 293
Artikolu 251	Artikolu 251	Artikolu 294
Artikolu 252 (<i>revokat</i>)		
	Artikolu 252a	Artikolu 295
Artikolu 253	Artikolu 253	Artikolu 296
Artikolu 254	Artikolu 254	Artikolu 297
	Artikolu 254a	Artikolu 298
Artikolu 255 (<i>imċaqłaq</i>)	Artikolu 16 A	Artikolu 15
Artikolu 256	Artikolu 256	Artikolu 299
	Kapitolu 3 – Korpi konsultattivi ta' l-Unjoni	Kapitolu 3 – Korpi konsultattivi ta' l-Unjoni
	Artikolu 256a	Artikolu 300
Kapitolu 3 – Il-Kumitat Ekonomiku u Soċjali	Taqsimha 1 – Il-Kumitat Ekonomiku u Soċjali	Taqsimha 1 – Il-Kumitat Ekonomiku u Soċjali

Numru antik tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea	Numru fit-Trattat ta' Lisbona	Numru ġdid tat-Trattat dwar il-Funzjonament ta' l-Unjoni Ewropea
Artikolu 257 (revokat) ⁽³⁹⁾		
Artikolu 258, it-tielet subparagrafu (revokat) ⁽⁴⁰⁾		
Artikolu 258, l-ewwel, it-tieni u r-raba' subparagrafi ⁽⁴⁰⁾	Artikolu 258	Artikolu 301
Artikolu 259	Artikolu 259	Artikolu 302
Artikolu 260	Artikolu 260	Artikolu 303
Artikolu 261 (revokat)		
Artikolu 262	Artikolu 262	Artikolu 304
Kapitolu 4 – Il-Kumitat tar-Reġjuni	Taqsim 2 – Il-Kumitat tar-Reġjuni	Taqsim 2 – Il-Kumitat tar-Reġjuni
Artikolu 263, l-ewwel u l-ħames subparagrafi (revokati) ⁽⁴¹⁾		
Artikolu 263, it-tieni u r-raba' subparagrafi	Artikolu 263	Artikolu 305
Artikolu 264	Artikolu 264	Artikolu 306
Artikolu 265	Artikolu 265	Artikolu 307
Kapitolu 5 – Il-Bank Ewropew ta' l-Investment	Kapitolu 4 – Il-Bank Ewropew ta' l-Investment	Kapitolu 4 – Il-Bank Ewropew ta' l-Investment
Artikolu 266	Artikolu 266	Artikolu 308
Artikolu 267	Artikolu 267	Artikolu 309
Titolu II – Dispożizzjonijiet Finanzjarji	Titolu II – Dispożizzjonijiet Finanzjarji	Titolu II – Dispożizzjonijiet Finanzjarji
Artikolu 268	Artikolu 268	Artikolu 310
	Kapitolu 1 – Ir-rizorsi propji ta' l-Unjoni	Kapitolu 1 – Ir-rizorsi propji ta' l-Unjoni
Artikolu 269	Artikolu 269	Artikolu 311
Artikolu 270 (revokat) ⁽⁴²⁾		
	Kapitolu 2 – Il-Qafas finanzjarju pluriennali	Kapitolu 2 – Il-Qafas finanzjarju pluriennali
	Artikolu 270a	Artikolu 312
	Kapitolu 3 – Baġit annwali ta' l-Unjoni	Kapitolu 3 – Baġit annwali ta' l-Unjoni
Artikolu 273, paragrafu 1 (imċaqlaq)	Artikolu 270b	Artikolu 313

Numru antik tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea	Numru fit- Trattat ta' Lisbona	Nurmu ġdid tat-Trattat dwar il-Funzjonament ta' l-Unjoni Ewropea
Artikolu 271 (imċaqłaq)	Artikolu 273a	Artikolu 316
Artikolu 272(1) (imċaqłaq)	Artikolu 270b	Artikolu 313
Artikolu 272(2) sa (10)	Artikolu 272	Artikolu 314
Artikolu 273	Artikolu 273	Artikolu 315
Artikolu 271 (imċaqłaq)	Artikolu 273a	Artikolu 316
	Kapitolu 4 – L-implimentazzjoni tal-baġit u l-kwittanza	Kapitolu 4 – L-implimentazzjoni tal-baġit u l-kwittanza
Artikolu 274	Artikolu 274	Artikolu 317
Artikolu 275	Artikolu 275	Artikolu 318
Artikolu 276	Artikolu 276	Artikolu 319
	Kapitolu 5 – Dispożizzjonijiet komuni	Kapitolu 5 – Dispożizzjonijiet komuni
Artikolu 277	Artikolu 277	Artikolu 320
Artikolu 278	Artikolu 278	Artikolu 321
Artikolu 279	Artikolu 279	Artikolu 322
	Artikolu 279a	Artikolu 323
	Artikolu 279b	Artikolu 324
	Kapitolu 6 – Ġlieda kontra l-frodi	Kapitolu 6 – Ġlieda kontra l-frodi
Artikolu 280	Artikolu 280	Artikolu 325
	Titolu III – Kooperazzjoni msahha	Titolu III – Kooperazzjoni msahha
Artikoli 11 u 11A (sostitwit)	Artikolu 280 A ⁽⁴³⁾	Artikolu 326
Artikoli 11 u 11A (sostitwit)	Artikolu 280 B	Artikolu 327
Artikoli 11 u 11A (sostitwit)	Artikolu 280 C	Artikolu 328
Artikoli 11 u 11A (sostitwit)	Artikolu 280 D	Artikolu 329
Artikoli 11 u 11A (sostitwit)	Artikolu 280 E	Artikolu 330
Artikoli 11 u 11A (sostitwit)	Artikolu 280 F	Artikolu 331
Artikoli 11 u 11A (sostitwit)	Artikolu 280 G	Artikolu 332
Artikoli 11 u 11A (sostitwit)	Artikolu 280 H	Artikolu 333
Artikoli 11 u 11A (sostitwit)	Artikolu 280 I	Artikolu 334

Numru antik tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea	Numru fit- Trattat ta' Lisbona	Nurmu ġdid tat-Trattat dwar il-Funzjonament ta' l-Unjoni Ewropea
PARTI VI – DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI U FINALI	PARTI VII – DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI U FINALI	PARTI VII – DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI U FINALI
Artikolu 281 (revokat) ⁽⁴⁴⁾		
Artikolu 282	Artikolu 282	Artikolu 335
Artikolu 283	Artikolu 283	Artikolu 336
Artikolu 284	Artikolu 284	Artikolu 337
Artikolu 285	Artikolu 285	Artikolu 338
Artikolu 286 (sostitwit)	<i>Artikolu 16 B</i>	<i>Artikolu 16</i>
Artikolu 287	Artikolu 287	Artikolu 339
Artikolu 288	Artikolu 288	Artikolu 340
Artikolu 289	Artikolu 289	Artikolu 341
Artikolu 290	Artikolu 290	Artikolu 342
Artikolu 291	Artikolu 291	Artikolu 343
Artikolu 292	Artikolu 292	Artikolu 344
Artikolu 293 (revokat)		
Artikolu 294 (imċaqlaq)	<i>Artikolu 48a</i>	<i>Artikolu 55</i>
Artikolu 295	Artikolu 295	Artikolu 345
Artikolu 296	Artikolu 296	Artikolu 346
Artikolu 297	Artikolu 297	Artikolu 347
Artikolu 298	Artikolu 298	Artikolu 348
Artikolu 299(1) (revokat) ⁽⁴⁵⁾		
Artikolu 299(2), it-tieni, it-tielet u r-raba' subparagrafi	Artikolu 299	Artikolu 349
Artikolu 299(2), l-ewwel subparagrafu u (3) sa (6) (imċaqlaq)	<i>Artikolu 311a</i>	<i>Artikolu 355</i>
Artikolu 300 (sostitwit)	<i>Artikolu 188 N</i>	<i>Artikolu 218</i>
Artikolu 301 (sostitwit)	<i>Artikolu 188 K</i>	<i>Artikolu 215</i>
Artikolu 302 (sostitwit)	<i>Artikolu 188 P</i>	<i>Artikolu 220</i>
Artikolu 303 (sostitwit)	<i>Artikolu 188 P</i>	<i>Artikolu 220</i>

Numru antik tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea	Numru fit- Trattat ta' Lisbona	Nurmu ġdid tat-Trattat dwar il-Funzjonament ta' l-Unjoni Ewropea
Artikolu 304 (sostitwit)	Artikolu 188 P	Artikolu 220
Artikolu 305 (revokat)		
Artikolu 306	Artikolu 306	Artikolu 350
Artikolu 307	Artikolu 307	Artikolu 351
Artikolu 308	Artikolu 308	Artikolu 352
	Artikolu 308a	Artikolu 353
Artikolu 309	Artikolu 309	Artikolu 354
Artikolu 310 (imċaqlaq)	Artikolu 188 M	Artikolu 217
Artikolu 311 (revokat) ⁽⁴⁶⁾		
Artikolu 299(2), l-ewwel subparagrafu u (3) sa (6) (imċaqlaq)	Artikolu 311a	Artikolu 355
Artikolu 312	Artikolu 312	Artikolu 356
Dispożizzjonijiet Finali		
Artikolu 313	Artikolu 313	Artikolu 357
	Artikolu 313a	Artikolu 358
Artikolu 314 (revokat) ⁽⁴⁷⁾		

⁽¹⁾ Sostitwit, fis-sustanza, mill-Artikolu 2 tat-Trattat UE (nnumerat mill-ġdid 3)

⁽²⁾ Sostitwit, fis-sustanza, mill-Artikoli 2 B sa 2 E tat-TFUE (nnumerati mill-ġdid 3 sa 6).

⁽³⁾ Sostitwit, mill-Artikolu 3b tat-Trattat UE (nnumerati mill-ġdid 5).

⁽⁴⁾ Jinkorpora d-dispożizzjonijiet tal-Protokoll dwar il-benessri ta' l-annimali.

⁽⁵⁾ Sostitwit, fis-sustanza, mill-Artikolu 9 tat-Trattat UE (nnumerat mill-ġdid 13).

⁽⁶⁾ Sostitwit, fis-sustanza, mill-Artikolu 9 tat-Trattat UE (nnumerat mill-ġdid 13) u l-Artikolu 245a (1) tat-TFUE (nnumerat mill-ġdid 282).

⁽⁷⁾ Sostitwit, fis-sustanza, mill-Artikolu 3a(3), tat-Trattat UE (nnumerat mill-ġdid 4).

⁽⁸⁾ Sostitwit wkoll mill-Artikolu 10 tat-Trattat UE (nnumerat mill-ġdid 20).

⁽⁹⁾ Jissostitwixxi wkoll l-Artikolu 29 tat-Trattat UE attwali.

⁽¹⁰⁾ Jissostitwixxi l-Artikolu 36 tat-Trattat UE attwali.

⁽¹¹⁾ Jissostitwixxi wkoll l-Artikolu 33 tat-Trattat UE attwali.

⁽¹²⁾ L-Artikolu 63 punti 1 u 2 tat-Trattat KE jiġu sostitwiti mill-Artikolu 63 (1) u (2) tat-TFUE u l-Artikolu 64(2) jiġi sostitwit mill-Artikolu 63(3) tat-TFUE.

⁽¹³⁾ Jissostitwixxi l-Artikolu 31 tat-Trattat UE attwali.

⁽¹⁴⁾ Jissostitwixxi l-Artikolu 30 tat-Trattat UE attwali.

⁽¹⁵⁾ Jissostitwixxi l-Artikolu 32 tat-Trattat UE attwali.

⁽¹⁶⁾ L-Artikolu 117a (1), (nnumerat mill-ġdid 140) jiehu l-paragrafu 1 ta' l-Artikolu 121.

⁽¹⁷⁾ L-Artikolu 117a (2), (nnumerat mill-ġdid 140) jiehu t-tieni frazi ta' l-Artikolu 122(2).

⁽¹⁸⁾ L-Artikolu 117a (3), (nnumerat mill-ġdid 140) jiehu l-paragrafu 5 ta' l-Artikolu 123.

- (¹⁹) L-Artikolu 118a (1), (nnumerat mill-ġdid 141) jiehu l-paragrafu 3 ta' l-Artikolu 123.
- (²⁰) L-Artikolu 118a (2) (nnumerat mill-ġdid 141) jiehu l-ewwel hames inċizi tal-paragrafu 2 ta' l-Artikolu 117.
- (²¹) Sostitwit, fis-sustanza, mit-tieni frazi tat-tieni sub-paragrafu ta' l-Artikolu 188 D(1), tat-TFUE.
- (²²) It-tieni subparagrafu tal-paragrafu 1 jissostitwixxi, fis-sustanza l-Artikolu 178 tat-Trattat KE
- (²³) Sostitwit, fis-sustanza, mill-Artikolu 9 A (1) u (2), tat-Trattat UE (nnumerat mill-ġdid 14).
- (²⁴) Sostitwit, fis-sustanza, mill-Artikolu 9 A (1) sa (3) tat-Trattat UE (nnumerat mill-ġdid 14).
- (²⁵) Sostitwit, fis-sustanza, mill-Artikolu 8 A(4) tat-Trattat UE (nnumerat mill-ġdid 11).
- (²⁶) Sostitwit, fis-sustanza, mill-Artikolu 9 A(1) tat-Trattat UE (nnumerat mill-ġdid 14).
- (²⁷) Sostitwit, fis-sustanza, mill-Artikolu 9 A(4) tat-Trattat UE (nnumerat mill-ġdid 14).
- (²⁸) Sostitwit, fis-sustanza, mill-Artikolu 9 C(1) tat-Trattat UE (nnumerat mill-ġdid 16) u l-Artikoli 249 B u 249 C tat-TFUE (nnumerati mill-ġdid 290 u 291).
- (²⁹) Sostitwit, fis-sustanza, mill-Artikolu 9 C (2) u (9) tat-Trattat UE (nnumerat mill-ġdid 16).
- (³⁰) Sostitwit, fis-sustanza, mill-Artikolu 9 C (4) u (5) tat-Trattat UE (nnumerat mill-ġdid 16).
- (³¹) Sostitwit, fis-sustanza, mill-Artikolu 9 D (1) tat-Trattat UE (nnumerat mill-ġdid 17).
- (³²) Sostitwit, fis-sustanza, mill-Artikolu 9 D (3) u (7) tat-Trattat UE (nnumerat mill-ġdid 17).
- (³³) Sostitwit, fis-sustanza, mill-Artikolu 9 D (6) tat-Trattat UE (nnumerat mill-ġdid 17).
- (³⁴) Sostitwit, fis-sustanza, mill-Artikolu 252a tat-TFUE (nnumerat mill-ġdid 295).
- (³⁵) Sostitwit, fis-sustanza, mill-Artikolu 9 F tat-Trattat UE (nnumerat mill-ġdid 19).
- (³⁶) Sostitwit, fis-sustanza, mill-ewwel sub-paragrafu ta' l-Artikolu 9 F(2) tat-Trattat UE (nnumerat mill-ġdid 19).
- (³⁷) L-ewwel frazi ta' l-ewwel sub-paragrafu tiġi sostitwita, fis-sustanza, mit-tieni sub-paragrafu ta' l-Artikolu 9 F(2) tat-Trattat UE (nnumerat mill-ġdid 19).
- (³⁸) Jissostitwixxi, fis-sustanza, it-tielet inċiż ta' l-Artikolu 202 tat-Trattat KE.
- (³⁹) Sostitwit, fis-sustanza, mill-Artikolu 256a(2) tat-TFUE (nnumerat mill-ġdid 300).
- (⁴⁰) Sostitwit, fis-sustanza, mill-Artikolu 256a(4) tat-TFUE (nnumerat mill-ġdid 300).
- (⁴¹) Sostitwit, fis-sustanza, mill-Artikolu 256a (3) u (4)tat-TFUE (nnumerat mill-ġdid 300).
- (⁴²) Sostitwit, fis-sustanza, mill-Artikolu 268 (4) tat-TFUE (nnumerat mill-ġdid 310).
- (⁴³) Jissostitwixxi ukoll l-Artikoli 27 A sa 27 E, 40 sa 40 B u 43 sa 45 tat-Trattat UE attwali.
- (⁴⁴) Sostitwit, fis-sustanza, mill-Artikolu 46 A tat-Trattat UE (nnumerat mill-ġdid 47).
- (⁴⁵) Sostitwit, fis-sustanza, mill-Artikolu 49 C tat-Trattat UE (nnumerat mill-ġdid 52).
- (⁴⁶) Sostitwit, fis-sustanza, mill-Artikolu 49 B tat-Trattat UE (nnumerat mill-ġdid 51).
- (⁴⁷) Sostitwit, fis-sustanza, mill-Artikolu 53 tat-Trattat UE (nnumerat mill-ġdid 55).
-